INTELLIGENTE ANTRIEBE & STEUERUNGEN FÜR ROLLLÄDEN UND MARKISEN

MONTAGE- & BEDIENUNGSANLEITUNG

Anweisungen und Hinweise für die Installation und Bedienung

Funk-Handsender HSFL

1-Kanal

Achtung:
Für die Sicherheit von Personen ist es wichtig, sich an diese Anweisungen zu halten.
Die vorliegende Anleitung für zukünftiges Nachschlagen aufbewahren.

www.3t-components.de | WEEE-Reg.-Nr.: DE 77028333

3T-COMPONENTS GmbH & Co. KG

INHALTSVERZEICHNIS

3T-COMPONENTS GmbH & Co. KG

Funk-Handsender HSFL 1-Kanal

Sicherheits-, Entsorgungs- und Batteriehinweise Seite 3 – 4

Funktionsübersicht

Vor Inbetriebnahme	Seite 5
Tasten & Funktion	Seite 5
Technische Daten	Seite 5

Programmierung

Einlernen des Handsenders	Seite 6
Drehrichtung des Funkmotors ändern	Seite 6
Einlernen eines weiteren Handsenders	Seite 6
Handsender löschen	Seite 7
Betriebsmodus Rollladen & Jalousie	Seite 7
Lichtsteuerung	Seite 7
Hinweis Tastenkombination	Seite 8

Fehlerbehebung

Was tun wenn ...	Seite 8

EU Konformitätserklärung Seite 9

Hotline
0671 887 673-40

KONTAKT

3T-Components GmbH & Co. KG
Grete-Schickedanz-Straße 5
55545 Bad Kreuznach

Email: info@3t-components.de
Tel: +49 (0)671 887 673-0
Fax: +49 (0)671 887 673-99

Öffnungszeiten:
Montag – Freitag
8.00 – 16.30 Uhr

Erfahren Sie mehr über uns:

www.3t-components.de

© Copyright – Urheberrechtshinweis
Alle Inhalte dieser Anleitung, insbesondere Texte, Fotografien und Grafiken, sind urheberrechtlich geschützt. Das Urheberrecht liegt, soweit nicht ausdrücklich anders gekennzeichnet, bei der 3T-Components GmbH & Co. KG. Bitte fragen Sie uns, falls Sie die Inhalte dieses Dokuments verwenden möchten.

SICHERHEITSHINWEISE

Vor Inbetriebnahme bitte diese wichtigen Sicherheitshinweise lesen!
Eine falsche Montage und Bedienung können folgenschwere Personen- und Sachschäden verursachen.
Der Garantieanspruch und die Gewährleistung erlischt bei Nichtbeachtung dieser Benutzerinformation mit allen enthaltenen Hinweisen und Bestimmungen.
Bei Nichtbeachtung dieser Anleitung haftet der Hersteller oder Anbieter nicht für entstandene Personen- und Sachschäden.

Dieses Symbol zeigt Gefahr durch elektrische Energie an. Bei Nichtbeachtung des zugehörigen Hinweises kann Gefahr für Personen und Gegenstände entstehen!

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- Verwenden Sie nur geeignete CR2450 Batterien (3V) und tauschen Sie diese regelmäßig aus. Verwenden Sie ausschließlich gleiche Batterietypen, mischen Sie niemals neue und alte Batterien oder unterschiedliche Typen.
- Entsorgen Sie gebrauchte Batterien umweltgerecht und gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Setzen Sie beim Einlegen oder Entfernen der Batterien keine metallischen Werkzeuge ein, um Kurzschlüsse zu vermeiden. Achten Sie auf korrekte Polarität gemäß Prägung im Gerät.
- Lagern und verwenden Sie den Handsender nur an trockenen Orten. Feuchtigkeit und starke mechanische Einwirkungen (z. B. Stöße, Herunterfallen) können das Gerät beschädigen und dessen Lebensdauer erheblich verkürzen.
- Batterien und Handsender außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Verschluckte Batterien können zu lebensgefährlichen Verletzungen führen. Suchen Sie bei Verdacht auf Verschlucken sofort einen Arzt auf.
- Achten Sie bei der Installation und Verwendung darauf, dass keine metallischen Gegenstände das Funksignal behindern.

Dieses Symbol zeigt Hinweise zu allgemeiner Gefahr an. Die Nichtbeachtung kann Gefahr für Personen und Gegenstände bedeuten!

UNSACHGEMÄSSE VERWENDUNG

- Der Handsender darf nicht benutzt werden, wenn er sichtbare Schäden aufweist oder Feuchtigkeit eingedrungen ist. Lassen Sie ihn in diesem Fall durch qualifiziertes Fachpersonal überprüfen oder ersetzen.
- Verwahren Sie den Handsender sicher und außerhalb der Reichweite von Kindern. Eine unbeabsichtigte Betätigung (z. B. durch spielende Kinder) kann gefährliche Bewegungen von Rollläden oder Markisen auslösen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen oder es unbeaufsichtigt bedienen.
- Beachten Sie, dass bei unsachgemäßer Verwendung Verletzungsgefahr besteht.

Dieses Symbol zeigt wichtige Informationen an, die den sicheren und bestimmungsgemäßen Gebrauch des Gerätes gewährleisten können.

SACHGEMÄSSE VERWENDUNG

- Der Handsender ist ausschließlich für die Steuerung von 3T-MOTORS Funk-Rohrmotoren und 3T-MOTORS Funk-Empfänger vorgesehen. Typische Anwendungen umfassen Rollläden, Markisen und Jalousien im Innenbereich.
- Die Nutzung ist sowohl für private als auch gewerbliche Anwendungen zugelassen.
- Vor der Verwendung muss der Handsender korrekt programmiert werden. Die Kopplung erfolgt über Tasten am Handsender sowie über den je nach Empfänger oder Motor erforderlichen Programmiervorgang (z. B. durch Drücken der P1-Taste am Motorkopf).
- Nur ordnungsgemäß programmierte Handsender gewährleisten eine sichere Steuerung der angeschlossenen Motoren.
- Weisen Sie alle Benutzer in die sichere Bedienung ein.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten verwendet werden, sofern sie entsprechend unterwiesen wurden oder unter Aufsicht stehen.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Funktionsfähigkeit des Handsenders, insbesondere bei nachlassender Reichweite oder reduzierter Reaktion.

ENTSORGUNGSHINWEISE

1 Getrennte Erfassung von Altgeräten

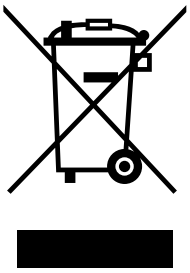
Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

2 Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen abgeben.

3 Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“

Das auf den Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.



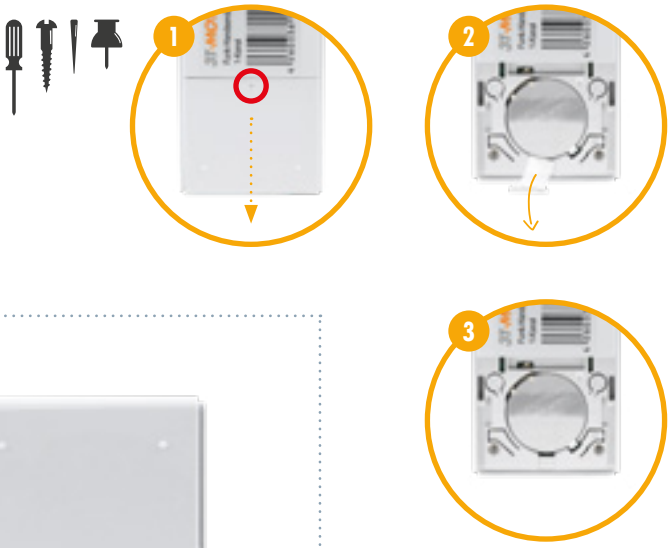
BATTERIEHINWEISE

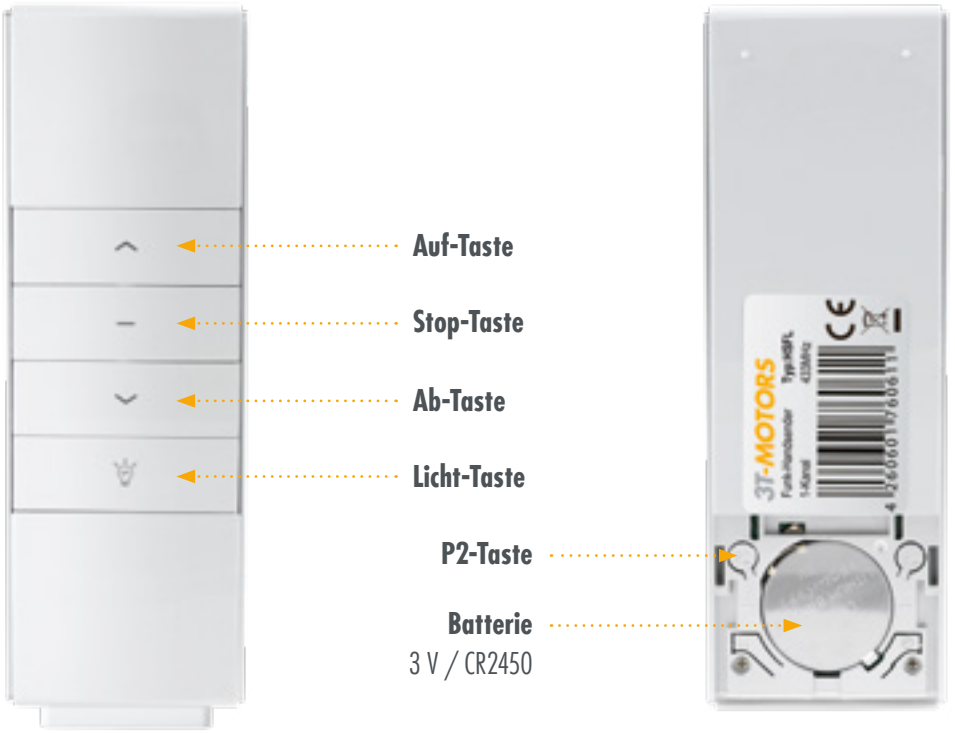
- Batterien können nach Gebrauch an der Verkaufsstelle unentgeltlich zurückgegeben werden.
- Der Endnutzer ist zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet.
- Am Ende ihrer Lebensdauer dürfen nicht mehr gebrauchsfähige Batterien und Akkumulatoren nicht im Hausmüll entsorgt werden. Hierüber informiert das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne. Die ggf. unterhalb des Symbols der durchgestrichenen Mülltonne aufgebrachten chemischen Zeichen Hg (Quecksilber), Cd (Cadmium) oder Pb (Blei) weisen auf enthaltene Inhaltsstoffe hin.

FUNKTIONSÜBERSICHT

Vor Inbetriebnahme

1) Batteriefach auf der Rückseite öffnen. Dazu den elastischen Knopf mit einem geeigneten Werkzeug (Mini-Schraubendreher, Nadel, Schraube) drücken und gleichzeitig die Batteriefachabdeckung nach unten ziehen.
2) Plastikfolie an der Lasche unter der Batterie herausziehen, um Kontakt herzustellen und den Handsender zu aktivieren
3) Batteriefach geöffnet lassen für Programmierung





HSFL Vorderseite

HSFL Rückseite mit geöffnetem Batteriefach

Tasten & Funktion

Auf-Taste: Steuert den Motor aufwärts
Ab-Taste: Steuert den Motor abwärts
Stop-Taste: Stoppt den Motor

Licht-Taste: Licht an- und ausschalten
P2-Taste: Zum Einlernen des Senders

Sender nicht Feuchtigkeit aussetzen oder beschädigen. Wenn die Reichweite des Senders nachlässt, sollte die Batterie gewechselt werden.

Technische Daten	
Eingangsspannung	3 V
Frequenz	433,92 MHz ± 100 KHz
Sendeleistung	≤ 10 mW
Betriebstemperaturbereich	-10 °C bis +50 °C
Reichweite	ca. 30 Meter im Innenbereich / 200 Meter im Außenbereich
Batterietyp	3 V / CR2450
EAN	4260601760611

PROGRAMMIERUNG

Wichtig beim Einlernen, Ändern oder Löschen von Sendern:
Es darf nur ein betreffender Motor auf Spannung geschaltet werden!
Mehrere Funkmotoren oder Funkempfänger können mit gleichem Sendekanal zu einer Gruppe programmiert werden.

Einlernen des Handsenders auf 3T-Funkmotor Typ R:

Nach Einschalten der Spannungsversorgung muß innerhalb 10 Sek. die Programmierung (Drücken der Tasten) erfolgen, ansonsten geht der Motor in seinen Ursprungszustand zurück.

Spannungsversorgung einschalten.
Nur den betreffenden Motor auf Spannung schalten.

2 x P2-Taste drücken

1 x Auf-Taste drücken

Der Motor bestätigt die Programmierung mit mehrmaligen Pieptönen

Drehrichtung des Funkmotors ändern:

Nach Einschalten der Spannungsversorgung muß innerhalb 10 Sek. die Programmierung (Drücken der Tasten) erfolgen, ansonsten geht der Motor in seinen Ursprungszustand zurück.

Spannungsversorgung einschalten.
Nur den betreffenden Motor auf Spannung schalten.

2 x P2-Taste drücken

1 x Ab-Taste drücken

Der Motor bestätigt die Programmierung mit mehrmaligen Pieptönen

Einlernen eines weiteren Handsenders:

Die Programmierung (Drücken der Tasten) muß innerhalb 10 Sek. erfolgen, ansonsten geht der Motor in seinen Ursprungszustand zurück.

Bei Sendern ohne P2- / Set Up Taste:
siehe Hinweis S. 6 für Tastenkombination

Spannungsversorgung eingeschaltet lassen.
Alle Motoren auf Spannung geschaltet lassen.

2 x P2-Taste des bereits eingelernten Handsenders drücken

1 x Taste P2 / Set Up des neuen Handsenders drücken

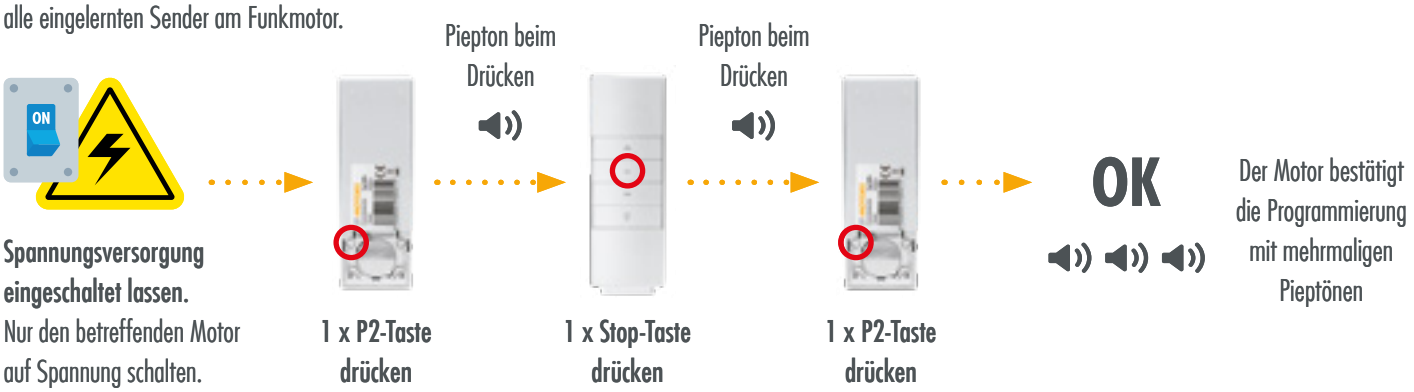
Der Motor bestätigt die Programmierung mit mehrmaligen Pieptönen

PROGRAMMIERUNG

Handsender löschen:

Die Programmierung (Drücken der Tasten) muß innerhalb 10 Sek. erfolgen, ansonsten geht der Motor in seinen Ursprungszustand zurück.

Achtung! Löschen des Handsenders löscht alle eingelernten Sender am Funkmotor.



Spannungsversorgung eingeschaltet lassen.
Nur den betreffenden Motor auf Spannung schalten.

1 x P2-Taste drücken

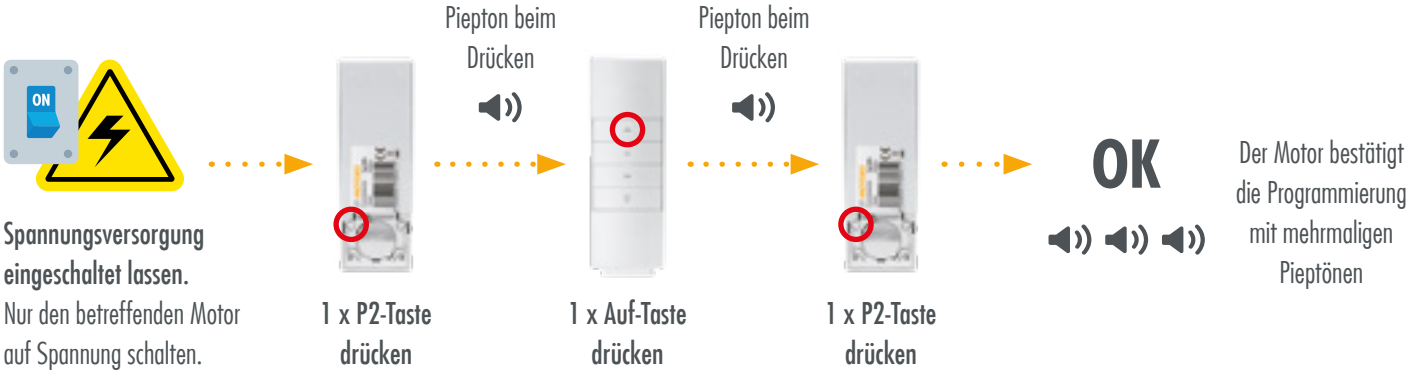
1 x Stop-Taste drücken

1 x P2-Taste drücken

Der Motor bestätigt die Programmierung mit mehrmaligen Pieptönen

Wechseln des Betriebsmodus Rollladen und Jalousie:

Die Programmierung (Drücken der Tasten) muß innerhalb 10 Sek. erfolgen, ansonsten geht der Motor in seinen Ursprungszustand zurück.



Spannungsversorgung eingeschaltet lassen.
Nur den betreffenden Motor auf Spannung schalten.

1 x P2-Taste drücken

1 x Auf-Taste drücken

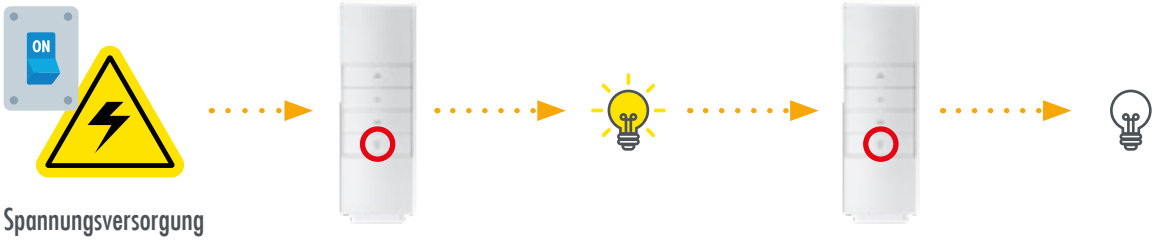
1 x P2-Taste drücken

Der Motor bestätigt die Programmierung mit mehrmaligen Pieptönen

Diese Einstellung ermöglicht den Wechsel von Modus Rollladen und Modus Jalousie und umgekehrt.
Betriebsmodus Rollladen: Motor geht beim Drücken einer Richtungstaste sofort in Selbsthaltung.
Betriebsmodus Jalousie: Tipp-Betrieb möglich. Erst wenn die Richtungstaste länger als 2 Sek. gedrückt wird erfolgt Selbsthaltung.

Lichtsteuerung:

Nur in Verbindung mit Empfänger mit Lichtsteuerung (AFE/LED).



Spannungsversorgung eingeschaltet lassen.

1 x Licht-Taste drücken

Licht aktiviert

1 x Licht-Taste drücken

Licht deaktiviert

Hinweis:
Folgende 3T-MOTORS Sender haben keine P2- / Set Up Taste:

Funk-Minisender FMSF

Funk-Wandsender WS1

Funk-Wandsender WS2

Funk-Wandsender WSE2

Funk-Zeitschaltuhr WSTF1

Funk-Zeitschaltuhr WSTF5

Tastenkombination:
Auf- + Stop-Taste gleichzeitig drücken (bei FMSF / WS1 / WS2 / WSE2).
Set- und Mode-Taste gleichzeitig drücken (bei WSTF1 / WSTF5).

FEHLERBEHEBUNG

WAS TUN WENN ...

... der Funk-Handsender sich nicht einlernen lässt?
- Funkmotor / -Empfänger wurde durch Spannungsversorgung ausschalten / einschalten nicht in "Lernbereitschaft" gesetzt.
- Spannungsversorgung ausschalten / einschalten und Einlernprozedur erneut durchführen.
- Wenn nach dem Einschalten der Spannungsversorgung kein Piepton vom Motor bzw. Empfänger zu hören ist, trotzdem die Einlernprozedur durchführen und Sender testen.
- Einlernen mit Drücken der Tasten muß innerhalb 10 Sek. nach Einschalten der Spannungsversorgung und Piepton des Motors bzw. Empfängers erfolgen. Es muss beim Drücken piepsen; wenn es nicht piepst so oft Drücken bis es 2 x piepst bei P2-Taste und Abschluß-Pieptöne nach Drücken der Auf- bzw. Ab-Taste kommen.
- Batterie ist zu schwach oder leer.

... der Funk-Handsender sich als weiterer Sender nicht einlernen lässt?
- Spannungsversorgung muß eingeschaltet bleiben.
- Es muss beim Drücken der Tasten piepsen; wenn es nicht piepst so oft Drücken bis es 2 x piepst beim ersten Sender bzw. 1 x piepst beim 2.Sender.
- Batterie ist zu schwach oder leer.

... Jalousien oder Raffstores gesteuert werden sollen?
- Den Wechsel des Betriebsmodus von "Rollladen" auf "Jalousie" und umgekehrt ermöglicht die entsprechende Programmierung auf Seite 5:

- Spannungsversorgung eingeschaltet lassen (nur den betreffenden Motor auf Spannung schalten)
- 1x P2-Taste drücken (Piepton beim Drücken)
- 1x Auf-Taste drücken (Piepton beim Drücken)
- 1x P2-Taste drücken
- Der Motor bestätigt die Programmierung mit mehrmaligen Pieptönen

Betriebsmodus Rollladen: Motor geht beim Drücken einer Richtungstaste sofort in Selbsthaltung.
Betriebsmodus Jalousie: Tipp-Betrieb möglich. Erst wenn die Richtungstaste länger als 2 Sek. gedrückt wird erfolgt Selbsthaltung.

EU Konformitätserklärung
EU Declaration of Conformity

Wir, die Firma
We, the company

3T Components GmbH & Co. KG
Grete-Schickedanz-Straße 5
55545 Bad Kreuznach
Deutschland

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das weiter unten genannte Produkt
declare under our sole responsibility that the following product

Geräteart/*Type of product:* Funkfernbedienung / *radio remote control*

Modell *Model*	Artikelnummer *Article-no*	weitere Angaben *further details*
HSFL	886	Batteriebetrieben / *battery operated,* 433,92MHz ± 100KHz

die grundlegenden Anforderungen der aufgeführten EU-Richtlinien erfüllt:

2014/53/EU Richtlinie über die Bereitstellung von Funkanlagen auf dem Markt
2011/65/EU Richtlinie zur Beschränkung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten

meets the essential requirements of the following EU-Directives:

2014/53/EU Directive on the making available of radio equipment on the market
2011/65/EU Directive on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

angewandte Standards und Verordnungen/*applied standards and regulations:*

EN 60950-1:2006 + AC:2011 + A11:2009 + A12:2011 + A1:2010 + A2:2013

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 301 489-1 V2.2.0
EN 301 489-3 V2.1.1

EN 50581:2012

Bevollmächtigter zur Zusammenstellung der technischen Unterlagen:
Authorized person for technical documentation:

Name/*Name,* Position: Patrick El Hadj-Henni, Geschäftsführer / Managing Director

Bad Kreuznach, 06.03.2019
…….
Datum/*Date*

P. El Hadj-H.
……..
Unterschrift/*Signature*

INTELLIGENTE ANTRIEBE & STEUERUNGEN FÜR ROLLLÄDEN UND MARKISEN

Social Media Links

Infos, News und Tipps zu Rollladen, Markise, Smart Home und mehr:

www.facebook.com/3TComponents

bit.ly/youtube-3TComponents

www.instagram.com/3tcomponents

x.com/3TComponents

3T-Components GmbH & Co. KG
Grete-Schickedanz-Straße 5
55545 Bad Kreuznach

Email: info@3t-components.de
Tel: +49 (0)671 887 673-0
Fax: +49 (0)671 887 673-99
www.3t-components.de

Öffnungszeiten:
Montag – Freitag: 8.00 – 16.30 Uhr

3T-COMPONENTS
GmbH & Co. KG